

SATIRAS

EN PROSA Y VERSO.

LATIGAZOS.

CARICATURAS.

CUENTOS-VERDAD.

SEMBIANZAS.



EL LATIGO.

DIARIO SATÍRICO DEMOCRÁTICO.

AÑO II.-1855.-MADRID.

N.º 63.-27 DE ENERO. S. JUAN

MADRID: Seis reales al mes en la Administración, calle del Amor de Dios, núm. 2, bajo, y en las librerías de Bailly, Cuesta y Monier.—PROVINCIA: Veinte y cuatro reales al trimestre en las oficinas de Correos y principales librerías. Se puede suscribir directamente y por meses a siete reales acompañando libranzas ó sellos.—ULTRAMAR Y ESTRANJERO: Habana, Charlain y Fernandez; Lisboa, redacción del O'Progreso; París, rue Hauteville 43; Londres, 35 Morgate-Street.—ANUNCIOS Y COMUNICADOS: Solo se admiten en la Administración de 9 á 5.—CORRESPONDENCIA: Toda franca precisamente, con sobre al Administrador.

EL AGARROTADO.

La sociedad se hallaba en un inminente peligro de corromperse. Ayer la salvó el verdugo. ¡Respiremos! Un cochero había matado á un conde. ¡Esto es horrible! La sociedad ha matado al cochero. Esto es muy justo. La sangre ha borrado la sangre. Si el asesinado hubiera sido un zapatero, tal vez... Pero la sociedad está purgada de asesinos. Si mañana aparece otro, le mataremos también. Si aparecen mil, les mataremos; ¿no es verdad? ¡Viva la cirugía! El método quirúrgico es el non plus ultra de las curaciones. Cuando os duela la cabeza, cortáosla y desaparecerá el dolor. Para curar los sarampiones, nada es tan sencillo como estirpar, pústula por pústula, la erupción, mediante el nitrato de plata. Otro os dirá que cureis médicamente al enfermo: que corrijais el vicio de su sangre; que le propineis sustancias regeneradoras; que enmendeis á la naturaleza en vez de amputarla. ¡Qué disparate! Es mas fácil cortar de raíz; es mas breve destruir de un golpe. Una madre cura á su hijo enfermo; lucha á brazo partido con la muerte por salvarlo; no repara en su podredumbre para asistirlo... Una madastra envia al hospital á su hijastro. Ahora bien: ¿la sociedad es madre ó madastra?

II.

Concretémonos. La sociedad no tiene derecho de matar al hombre. Por qué? Porque no ha comprado este derecho con beneficios dispensados al hombre. Esto cuando menos; que la razón principal es porque no le ha dado la vida.

De cualquier modo, el hombre no es el hombre; el hombre es la humanidad. Y la humanidad no debe mutilarse; porque la mutilación es un suicidio, y el suicidio es un robo y un sacrilegio. Pero no subamos hasta Dios, autor del bien y del mal. Juzguemos la cuestión aquí, en la tierra.

III.

Un padre educa mal á su hijo; no le enseña el bien; no le aparta del mal; le deja abandonado á sus instintos, á sus pasiones; no le redime de la ignorancia; no premia sus virtudes; y sobre todo, le dá mal ejemplo, le marca la senda de la inmoralidad con sus estravios, en fin, no es padre mas que en el nombre. Un día, cuando el hijo es adulto, falta al respeto á su padre. ¿Deberá éste castigarlo? No, de ningún modo. ¿Qué deberá hacer? Si es bueno, deberá conocer su error en no haber educado á su hijo, y emprender desde aquel día esta tarea, tan difícil en semejante edad. Apliquemos el ejemplo. La sociedad—y esto nadie lo desconoce—es un mal padre, vicioso, corrompido, que no cuida de sus hijos; que no les educa; que les abandona á la casualidad; que no está á su lado en el momento en que luchan entre el bien y el mal; que nada les enseña; que con nada les obliga; que de nada se hace acreedor con ellos; que les empuja hácia el abismo de la desesperación, dejando en su camino la pobreza, la ignorancia, el hambre; que enciende sus malas pasiones, en fin, dándoles escandaloso espectáculo de injusticias, de desigualdades, de abusos, de desprecios, de ostentación, de bárbara ironía! Este ser abyecto, olvidado, escarnecido, comete un crimen. ¿Qué debe hacer la sociedad? ¡Avergonzarse! ¡Avergonzarse de haber dejado crecer semejante llaga bajo su manto de lujo! Avergonzarse de llevar tan sucios harapos bajo su túnica de legisladora. Avergonzarse; reconocer que ha sido mala madre para aquel hijo, y dedicarse á corregirlo.

¿Cómo? Por medio del trabajo. Alejándole del mal, alejándole del resto de los hombres para que no les contamine, dejándole á solas con Dios y sus remordimientos en una reclusión perpétua.

IV.

Y aun así y todo, la sociedad no se cura. Es que la unción ha sustituido al nitrato de plata. El efecto ha desaparecido; la causa queda en pie. Repitémoslo: la sociedad debe curarse médicamente. ¡Higiene, señores legisladores! Organizad la familia social: dad probabilidades al bien; presentad apoyo al hombre: ofrecedle; esperanza; brindadle amor; cuidad antes de si tiene pan, que desi comete crímenes; enseñadle lo que no sabe, en vez de corregirle por lo que ignora; sed buenos con el malo, y el malo volverá á la virtud; sed padres de vuestros hijos, y los hijos os respetarán. Vigilad, vigilad á la raza humana, como vigilais los árboles de vuestro jardín; llevad el riego á todas partes; quitad la oruga de todas las ramas; abonad igualmente toda la tierra, y la cosecha del bien enagenará de gozo vuestras almas, sin que tengais que recurrir al hacha para cortar el árbol torcido, ni que arrojar de la boca la fruta amarga! Es el mas abominable sacrilegio creer que la naturaleza hace ladrones y asesinos. Los hace la sociedad.

V.

Perdonad, lectores de EL LATIGO. El Hijo-Pródigo no sabe hoy lo que se dice. Ha dado en moralizar y en ponerse serio; lo cual es una lástima, porque vosotros quereis solamente reir. Reid, pues; reid conmigo; venid; yo os llevaré á donde riais. Mirad ese cadalso. Meditad ahora. ¿Os acordais de los asesinatos oficiales cometidos en julio por si no han de mandar aquellos sino estos? Para aquellos asesinos no hay verdugos. ¿Os acordais de los asesinatos de Zaragoza? Aquellos criminales estan impunes.

EL PUEBLO LIBRE.

Ayer recibimos las cartas siguientes sobre los planes cristino-carlistas. Suprimimos en una ciertas revelaciones sobre varios hombres de la situación, porque son demasiado graves y no tendríamos medios de justificarlas si llegase el caso.

«SAN SEBASTIAN, enero 22.—Se han celebrado dos conferencias en Bayona los días 19 y 20 á que han concurrido Córdova, Mazarredo, Roncali, Santiago, su cuñado Vistahermosa, Benavides y otros, con el director de escena Zaragoza, agente primero y correo de gabinete que ha ido y vuelto á Madrid, tres veces en pocos días, y ayer regresó en amable compañía de un teniente general que también es marqués y acaba de llegar de un mando importante de Ultramar. Se ha acordado entrar en trabajos activos, y tanto les sonríe la esperanza que ya tienen ministerio de coalición.

Tal vez esta semana misma se celebre el drama sangriento, pues Espadon llega hoy á Bayona con...

«Vigo, enero 20.—Parece que los polacos se proponen un alzamiento general, de acuerdo con los carlistas, dando el dinero Cristina y otra persona, según una carta confidencial que tuvo F... de un amigo suyo, que estuvo en la facción, y que no volvió á España. La carta era del 9, y recomendaba mucho la reserva.

Hemos recibido una relación de las injusticias cometidas en la concesión de gracias al ejército desde 1845, suscrita por los señores J. R. y F. P. Sentimos que la estimación del escrito y la reducción de nuestro periódico no nos permitan dar á conocer los numerosos datos en que apoyan sus tristes reflexiones.

La crisis que se ha anunciado es posible que se aplase, en tanto los demás ministros no han hecho oposición al plan económico del Sr. Madoz. En todos ellos habrá buenos deseos pero falta originalidad é iniciativa para constituir los servicios públicos bajo bases mas anchas que hasta ahora.

Se trabaja con asiduidad en la comisión de presupuestos, y es probable que se suspenda la discusión de la futura constitución, para que las Cortes determinen á cuánto han de ascender los servicios y atenciones que ha de cubrir el tesoro. Únicamente sobre esta base puede un ministro de Hacienda hacer las evoluciones importantes, ya sea de crédito, ya sea de fomento que reclama nuestra situación.

Las noticias de Méjico que nos llegan por Liverpool, anuncian que Santana ha sido reelegido presidente por una casi unanimidad.

Una de las personas que es probable traiga á su lado el Sr. Madoz, en atención á sus especiales conocimientos administrativos y probada honradez, es á D. Manuel Panchón Marías, administrador que fue de Barcelona, Cadiz y Málaga.

No es cierto que el nuncio del Papa haya hecho manifestación en ningún sentido con motivo de las declaraciones del Sr. Madoz en el Congreso. Ni tampoco es probable que la haga, atendido el íntimo convencimiento en que está de su inutilidad.

Únicamente cuando el partido carlista estuviera resuelto á correr los azares de una lucha en campo

abierto, se decidiría la corte pontificia á manifestarse soberbia y difícil. Pero por hoy estos peligros son ilusorios.

La administración de la Aduana de Madrid ha sufrido una reforma que no debe llamarse tal, en atención á que viene á costar casi lo mismo que en otros tiempos, á pesar de que sus atribuciones en el día son casi nulas. Adendando los géneros extranjeros sus respectivos derechos á su introducción en el reino, y suprimidos los de puerta, no comprendemos nosotros la razón de existencia de semejante oficina.

Dice un periódico que don Fernando Fernandez de Córdoba, asesino de los héroes del Julio, se halla en el extranjero.

Nuestro colega ignora por lo visto que el señor ministro de la Guerra, don Leopoldo O'Donnell, ha dispuesto que el señor Córdova disfrute muy tranquilamente en Valladolid el sueldo de teniente general de los ejércitos nacionales, como digimos á nuestros lectores.

Se dice, no sabemos con qué fundamento, que el señor Arana, oficial del antiguo cuerpo de guardias de la reina, ha llegado de incógnito á esta corte hace dos días.

Si la noticia es cierta, no sabemos por qué el señor Arana no se presenta públicamente en las calles.

Creemos que el señor O'Donnell, en vista de estos datos, no tendrá ya tanta impaciencia para sacar los 25,000 soldados que las Cortes le han concedido para evitar... Las intenciones montemolinistas.

No es cierta la salida del señor Olózaga para su embajada de París que anuncian los periódicos. Permanecerá en su puesto de la comisión mientras se discutan las bases de la ley fundamental del Estado.

Leemos en el *Diario Español*, periódico moderado: «Antes de ayer, á cosa de la una de la tarde, se presentaron en la Puerta del Sol, por la calle de Preciados, unos cuantos hombres que comenzaron á dar voces de «viva la república.» Hubo sobresalto y carreras en los circunstantes, y del Principal salieron algunos nacionales que redujeron á prision á los alborotadores, llevándoles, según por la dirección se pudo presumir, al cuartel de la artillería de la milicia, situado en San Martín.»

Los moderados no cesan de inventar noticias alarmantes para mantener en continua agitación al pueblo. Creemos inútil decir á nuestros lectores que la noticia que da ese diario moderado es **COMPLETAMENTE FALSA.**

Los diarios conservadores vienen ya diciendo que pueden asegurar ser incierta la noticia del empréstito de cuarenta millones á Montemolin, de su entrada en España y de la de Cabrera, el cual por el contrario dicen que aconseja calma y prudencia. Ellos dan las noticias, y ellos mismos las desmienten.

Los generales conde de Vista-Hermosa y Mata han debido salir ya de París, el primero con dirección á Albacete, y el segundo con destino á Barcelona.

Segun nos han dicho el señor Santa Cruz, ministro de la Gobernación, ha nombrado para un destino de importancia política á un individuo que fué redactor de *El Orden*, periódico semi-oficial del señor Bravo Murillo, y colaborador del *Heraldo* en la época de su mas intolerante y sangrienta redacción.

Aunque á toman consistencia los rumores de crisis ministerial, asegurándose la salida de los señores Santa Cruz y Aguirre, no los consideramos prematuros.

El Sr. D. Miguel de los Santos Alvarez, director que era de comercio del ministerio de Estado, se encargó de la dirección política del mismo ministerio. En su reemplazo ha sido nombrado el Sr. Asensi.

También ha sido nombrado ministro residente en Copenhague el Sr. Teran, antiguo y empleado en la carrera diplomática. El Sr. Zambrano, en cargo de negocios que era en Rio de la Plata, pasa con igual carácter á Quito, y el señor don Diego Coello á la comisión de límites entre España y Portugal.

Desde que el señor Madoz ha tomado posesión del ministerio de Hacienda, ha reunido diferentes veces á los directores, á fin de adoptar lo mas pronto posible las medidas energicas y salvadoras que reclama la situación angustiosa del Tesoro público, con objeto de realizar los ofrecimientos que hizo en plena Asamblea.

CORTES CONSTITUYENTES.

SESION DEL 26 DE ENERO.

Se abre la sesión á la una bajo la presidencia de don Facundo Infante. Se lee el acta del día anterior, y queda aprobada.

Se da cuenta de un proyecto de ley para el desestanco de la sal y del tabaco leído en las sesiones. El señor marqués de Albaida manifiesta que estaba dispuesto á apoyarlo, pero que en atención al poco tiempo que hace que ocupa el ministerio de Hacienda el señor Madoz, no es posible esté dispuesto á entrar en esta discusión. El señor Madoz dijo que estaba dispuesto á contestar á todos los argumentos que pudieran presentarle todas las oposiciones; y que sin desconocer la deferencia de que era objeto por parte del señor marqués, anunciaba desde luego que el gobierno no admitía el proyecto de ley sobre desestanco.

La propia contestación dió sobre el proyecto de ley de aranceles presentada por los señores Corradi y Sanchez Silva, declarando terminantemente que el gobierno no le aceptaba.

El señor García Ruiz interpela sobre el resultado de la esposición de los deportados á Filipinas. El señor Suarez esplana una interpelación sobre las comisiones de valoración y estadística de la riqueza, que se dejaban vencer por las recomendaciones de las capitales y sobrecargaban á los pueblos pequeños.

Contesta el señor Madoz que se reformaría lo que hubiere de abusivo en este punto. El señor Labrador esplana otra interpelación sobre los abusos de varios ayuntamientos que recargaban con contribuciones fuera de la ley al comercio. Cito lo sucedido en Almería en donde para suplir el déficit que resultaba por efecto de la supresión de la contribución de consumos, impuso otra de un medio por ciento de importación y un cuarto de exportación, y otros impuestos en perjuicio del comercio así interior como exterior.

Contestó el señor Madoz que había procurado instruirse de lo acontecido en Almería, y que allí mismo llevaba una circular sobre este punto, en que se reprochaba la conducta del ayuntamiento y diputación provincial por haber faltado á la ley, y haciéndole cargo al gobernador por haber autorizado unas disposiciones tan anárquicas y subversivas de todo buen orden. Dijo que había muchas faltas por no estar dotados los gobernadores de energía para no permitir una trasgresión de la ley. S. S. probó como se podía ser liberal sin separarse nunca de las leyes que á tanto nos obligan.

Recordándole el señor diputado Llanos su manera de conducirse en Barcelona, contestó que era su orgullo haber hecho frente á todas las dificultades de la situación en que se encontraba Barcelona, y sin salirse del círculo leal, y mucho menos causar perjuicios al comercio y á la industria.

Concluidas las interpelaciones se dió cuenta de una proposición del señor Yañez Rivadeneira para que hubiera dos días para interpelaciones á la semana pero que no pudiera invertirse en esto mas que dos horas.

Se da cuenta del dictamen de la comisión sobre conceder ó no conceder la licencia al señor Pacheco para ir á la embajada de Roma y usa de la palabra el señor Sanchez Silva, que empezando por pronunciar una filípica contra el señor Pacheco, por sus opiniones contrarias á la desamortización el año de 41, concluyó por acusar al gobierno que tales nombramientos hacia y á los hombres acomodaticios que se creían buenos para todas las situaciones y circunstancias. S. S. estuvo, incisivo y contundente. Tanto que el señor Pacheco se levantó para desmentir al señor Sanchez Silva en lo que le atribuía de que había acusado á los progresistas de jansenistas y protestantes y que jefe de la oposición puritana, había sido quien había defendido la no amortización de los bienes toda vez que ya se habían creado intereses respetables. Mientras habló el señor Luzuriaga en defensa del señor Pacheco este buscó y leyó los párrafos á que había aludido pronunciados por el señor Pacheco. Al fin, habiendo declarado este que no iría de embajador á Roma sin una votación esplicita de la cámara, esta le concedió licencia para ser embajador. Lo mismo sucedió con el señor Ametller para ser segundo cabo en Granada.

Se entró en la orden del día el dictamen de la comisión sobre la totalidad de las bases de la Constitución. Usa de la palabra en contra el señor marqués de Albaida.

S. S. hecho de menos en la nueva Constitución que faltaba enteramente toda la parte que se refiere á la libertad de los ciudadanos, sus garantías de no poder ser reducidos á prisión sino en virtud de sentencia del tribunal competente, lo mas interesantemente de esta clase de libros, pues al pueblo lo que le interesan son sus derechos, sus inmunidades, su inviolabilidad, que era la libertad de todos. Que en cuanto al equilibrio de los poderes, como no era lo regular que todos pretendiesen, ni pudiesen ser poder, esto le interesaba poco. Añadió tambien que el chiste en las constituciones no era hacerlas, sino animarlas de suficiente espíritu público para que tuvieran larga vida y diesen norma en la sociedad á la conveniencia y el bienestar general.

PARTE OFICIAL.

La Gaceta de ayer contiene:

Un real decreto espedito por el ministerio de Estado, por el que se nombra ministro residente en el Brasil á don Fabricio Potestad, director de comercio en el citado ministerio.

Otro nombrando para este cargo á don Miguel de los Santos Alvarez.

Otro relevando del cargo de ministro residente en Dinamarca, y declarando jubilado á don Ramon María Bazo.

Otro nombrando para este cargo á don Diego Coello y Quesada.

Otro trasladando con igual categoría á desempeñar otro destino á don Diego Coello y Quesada, y nombrando para reemplazarle en Dinamarca á don Vicente Gutierrez de Terán.

Otro relevando á don Julian Broguer de Paz del cargo de encargado de negocios y consul general en la república del Ecuador.

Otro nombrando para este destino á don José de Zambrano y Viana, secretario de legación de primera clase y consul en comisión en Buenos Aires.

Otro declarando cesante á don Ramon Lozano y Armenta, enviado extraordinario y ministro en Méjico.

Otro nombrando á don Juan Antoine y Zayas, enviado extraordinario y ministro plenipotenciario en Méjico.

Otro suprimiendo la plaza de subsecretario del ministerio de Estado.

Otro nombrando oficial sexto de la primera secretaría de Estado y de despacho á don Gaspar de Muro auxiliar primero de la misma.

Y por último otro real decreto espedito por el ministerio de la Gobernación nombrando sub-inspector de la milicia nacional de Granada al coronel retirado don Manuel Carrasquero.

NOTICIAS DE PROVINCIAS

JEREZ.—Parece que el ayuntamiento ha propuesto á la diputación provincial y esta ha aprobado la propuesta de un empréstito de veinte y un mil duros á los extractores, almacenistas, cosecheros y simples almacenistas con objeto de cubrir las numerosas y apremiantes atenciones que pesan sobre dicha municipalidad.

BARCELONA.—Se dijo que el gobierno había recibido por el telégrafo noticias desagradables de esta ciudad. Omitimos el hablar de ellas en nuestras columnas, hasta tanto que reuniésemos mayores datos; y como el correo nada dice acerca de los supuestos trastornos, consideramos falso el rumor si bien no puede ocultarse que la situación política no solo de la capital de Cataluña, sino la de las demas provincias va siendo cada día mas grave, merced á la desacertada conducta de nuestros gobernantes.

Esta última semana ha estado bastante animado el mercado, pues segun las transacciones verificadas han sido muy satisfactorias: los precios si bien sostenidos en un principio, han descendido algo en los últimos días.

A consecuencia de la terrible caída que sufrió Tarrés cuando se fugó de la torre de la ciudadela, y de las graves heridas que tiene, se halla hoy postrado en cama y sin esperanzas de vida.

El tiempo ha mejorado notablemente despues de las últimas nevadas, y el estado de los campos es sumamente satisfactorio.

GRANADA 25.—El cólera ha desaparecido de una manera rápida y progresiva: ayer falleció uno y se duda si fué efecto de la enfermedad epidémica ó de otra estacional: los frios son cada vez mas intensos y las precauciones adoptadas por la autoridad local bastante escasas en el ramo de policía urbana.

MALAGA 24.—Una comisión de diez individuos del nuevo ayuntamiento constitucional, despues de haber jurado pasó á ofrecer sus respetos al señor gobernador y á la diputación provincial, ofreciéndose mutuamente ambas corporaciones hacer cuanto esté á sus alcances en favor de los intereses de esta ciudad y su provincia, y á fin de contribuir á afianzar mas y mas las instituciones liberales y el orden público.

ZARAGOZA.—El ayuntamiento dispuso el día 24 del corriente la admision de hasta 600 trabajadores con destino á las obras públicas de aquella ciudad. Celebramos esta acertada disposicion, no solo por el ensanche que recibirán aquellas obras, sino por los infinitos trastornos que evitará indudablemente.

NOTICIAS DEL ESTRANGERO.

—El correo extranjero de hoy trae la noticia de que Prusia se ha negado á acceder á la intimacion que le hizo el Austria de movilizar sus fuerzas en virtud del convenio á que se refiere y que aunque pretendia tomar parte en las conferencias de Viena, se había rechazado esta solicitud, lo que había dado lugar á notas bastante fuertes de parte del gobierno francés.

Trieste, 18 de enero.—Segun noticias de Constantinopla del 8, el general Canrobert había dado orden de suspender momentáneamente el envio de nuevas tropas, á fin de evitar el acumulamiento.

Atenas, 12 de enero.—Los aliados deben muy pronto salir de Grecia, no dejando mas que pequeños destacamentos en el Pireo.

Kamiesch, 15 de enero.—El estado mayor del primer cuerpo del ejército ruso se halla en Moldavia. El regimiento de húsares de Radetzky ha partido para Crimea.

Hamburgo, 18 de enero.—Noticias de Berlin anuncian que el gabinete austriaco ha dirigido, el 6 y el 10 de enero, dos notas á los gobiernos alemanes para informarles de las discusiones que han tenido lugar en las conferencias de Viena. Austria no ha retirado su proposicion, relativa á la movilizacion.

Copenhague, 18 de enero.—El primer ministro ha declarado al Volkstening que la persecucion contra los miembros del último gabinete, seria un obstáculo al acuerdo que debe establecerse relativamente á la Constitución. M. Monrad ha sido designado para dirigir la instruccion del asunto del antiguo ministerio.

(Partes telegráficas de los periódicos franceses.)

VARIEDADES.

UNA BUENA HORNADA.—El día 2 de diciembre aniversario del natalicio del emperador del Brasil, se concedieron las gracias siguientes:

Se crearon 4 marquesados.
17 vizcondados con grandeza.
3 baronías con id.
19 id. sin ella.

Se concedió la grandeza á seis baronías antiguas, y el tratamiento de señoría á todos los gefes de policía.

Se crearon 8 caballeros.

Id. 6 hidalgos caballeros.

Una gran cruz.

3 dignatarios de las órdenes.

109 comendadores.

262 oficiales de la orden de la Rosa.

391 caballeros.

107 promociones en la marina.

12 id. en el ramo eclesiástico.

Total 4,132 personas agraciadas.

ESPECTACULOS.

TEATRO DEL CIRCO.—A las ocho de la noche.—1.º Sinfonía.—2.º Los Diamantes de la Corona.—3.º Baile.

TEATRO DEL PRINCIPE.—A las ocho de la noche.—Sinfonía.—La locura de amor, drama histórico, en cinco actos.

TEATRO REAL.—El primer baile de máscaras tendrá lugar el sábado 3 del próximo febrero y se admiten abonos en la forma siguiente:

Un billete de entrada para los cinco bailes . . . 80 rs.

Un palco sin entrada para los cinco bailes . . . 300 rs.

La contaduría está abierta todos los dias desde las once de la mañana á las tres de la tarde. La entrada por la calle de Carlos III, piso entresuelo.

EL CARNAVAL.—Hoy de nueve á dos se reunirá esta sociedad de baile, en los magníficos salones de Capellanes.

Editor responsable, D. Nicolás Gonzalez.

Madrid:—1855.

Imprenta á cargo de J. René, Travesía de la Parada, n.º 8.